



大会

第五十二届会议

正式记录

第二十三次全体会议
1997年10月3日,星期五,上午10时
纽约

主席: 乌兹文科先生 (乌克兰)
嗣后: 吴先生(副主席) (越南)

上午10时10分开会。

临时议程项目9(续)

一般性辩论

主席(以英语发言): 第一位发言者是安曼外交国务部长尤素福·本·阿拉维·本·阿卜杜拉先生阁下,我现在请他发言。

阿卜杜拉先生(阿曼)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我首先要借此机会祝贺你当选主持大会本次第五十二届会议的工作。你获得一致推选反映出同我们阿曼苏丹国享有友谊与合作关系的贵国乌克兰的积极作用。我们完全相信,你的外交能力和才干将有利于你组织大会本届会议的工作。我国代表团保证全力与你合作,使本届会议获得成功并实现其理想目标。

我还要特别感谢友好之邦马来西亚的拉扎利·伊斯梅尔大使在指导大会上届会议工作时的成功和建设性的努力。

同样,我谨强调我们继续支持联合国秘书长科菲·安南先生在调整联合国及重振其在各个努力方面的作用过程中所作的真正努力。

由于以色列现政府自去年5月底执政以来的武断政策,中东的和平进程正经历一个困难的阶段。以色列政府的僵化表现在不执行与巴勒斯坦民族权力机构在奥斯陆所达成的协议以及不承认以土地换取和平的方案,而这是构成整个马德里会议基础的原则,是一项被各方接受为取得公正和持久和平的基础的措施。

以色列未能认真履行其国际承诺以及继续在被占领的阿拉伯耶路撒冷和其它被占领的巴勒斯坦领土上建立定居点的行为,破坏了和平进程。因此,我们完全理解和平进程的两个赞助国所承担的重大责任。我们相信,它们以及其它支持和平的国家、尤其是欧洲联盟的国家能够在公正与平等的基础上缩小以色列政府与巴勒斯坦民族权力机构政府之间的裂痕,这将取得恢复以色列和巴勒斯坦政府之间信任与合作的气氛的实质性进展,并将在兄弟的巴勒斯坦人民以及以色列人民中间重新燃起对和平与和谐生活的希望。

97-86139 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单独的更正印发。

我国代表团谨指出，耶路撒冷地位是那些商定推迟到谈判最后阶段的问题之一。然而，以色列政府在耶路撒冷及其附近地区正采取的措施，完全违背1991年在马德里所达成的协议。

因此，我们呼吁国际社会对巴勒斯坦民族权力机构政府表示声援，反对以色列这些导致更多的紧张局势、暴力和流血的政策。

我们阿曼苏丹国从对中东和平进程的重要性的信念以及帮助推动取得进一步进展的必要性出发，积极参与支持这一进程，并继续坚持根据各有关决议和已达成的协议而实现中东和平的目标。因此，我们要求执行这些协定，因为和平必须实现，它符合该区域各国人民的利益，使他们摆脱所有形式的压迫、恐怖、贫穷和饥饿。

阿曼苏丹国重申其对兄弟的巴勒斯坦人民的声援，支持巴勒斯坦民族权力机构政府的和平立场，它的目标是使以色列撤出自1967年以来占领的巴勒斯坦领土。

我们呼吁国际社会推动和平进程，向巴勒斯坦民族权力机构政府提供物质和精神上的支持，从而使它能够在巴勒斯坦领土上建立稳定与安全的基础，并为巴勒斯坦经济建立必要的基础设施，这是保障已经取得及我们希望今后将要取得的成就的重要因素。

我们还要求以色列人民及该国各种政治角色促进和捍卫和平进程。我们还反对一切形式的恐怖、压迫和恐惧，这些都给包括以色列在内的该区域各国人民的民族利益带来不利影响。

我们再次肯定叙利亚建立公正与全面和平的愿望，它在各种国际论坛中一直重申这一愿望。我们支持叙利亚的立场，呼吁在以色列全部彻底地从被占领的叙利亚戈兰撤回到1967年6月4日以前的边界的基础上，同以色列现政府从与以色列前政府所停止的地方恢复谈判，同时相互承担保证在叙利亚和以色列之间以及在整个区域建立公正与全面和平的义务。

我们还要重申以色列根据安全理事会第425(1978)号决议从被占领的黎巴嫩领土撤回到国际承认的边界的重要性。全世界看到过去两年来以色列与黎巴嫩之间紧张局势的加剧，这给黎巴嫩经济带来巨大的财政损失，更不用说杀害了无辜的平民并散布恐怖和破坏，这是以色列继续占领黎巴嫩领土一部分的自然结果。

以无辜者的生命为目标的暴力和恐怖主义现象要求加强国际努力和具有更坚定的意志对付这些令人发指的行径。在这方面，我重申我国谴责这些现象并完全拒绝所有形式的暴力和恐怖主义。我们呼吁国际社会协同努力制止这些行径和保证将犯下和主张这种罪行的人绳之以法。

关于联合国同伊拉克之间的情况，我们认为执行第986(1995)号决议及其进一步延长是重要的步骤，理应得到国际社会的认知和赞扬，因为它将减轻兄弟的伊拉克人民所蒙受的一些苦难。我国对此表示欢迎，并对伊拉克和特别委员会之间的合作建立在信任的基础上表示满意，这将肯定使委员会的新任主席理查德·巴特勒大使能够就对伊拉克实施的经济制裁的前景提交一份适当的最后报告。

尽管在联合国和伊拉克之间的这些令人鼓舞的迹象，但是仍有一些根本问题还没有取得任何进展，尤其是科威特战俘和其他国籍的被拘押者和科威特财产的归还问题。这个问题具有特殊重要性，我们愿在此重申紧迫需要联合国作出更大努力并同伊拉克建立进一步接触以了结这个问题，因为它主要是同人道主义和社会问题有关的。

我国十分重视海湾地区的和平与安全，以及海湾各国和各国人民根据国际法、和平睦邻关系、互相尊重和互不干涉内政的原则进行合作和共处。基于这一理解，我们在海湾合作委员会共同努力的范围内一直在努力通过对话与和平手段解决该区域国家之间的所有和任何争端和紧张根源。因此，小通布、大通布和阿布穆萨岛的问题构成了一项可能危及我们正在谋求的和平与稳定的争端。在这方面，我们支持以将会维持该地区睦邻关系、稳定、安全与和平的方式进行的一切努力，目的是通过有关当事

方,即阿拉伯联合酋长国和伊朗伊斯兰共和国之间的直接和平对话和法律手段解决这个问题。

关于索马里局势,我国政府赞扬埃及最近所作的努力,其努力导致索马里各派系领导人之间一项协议的签署。我们呼吁这些派系进行它们之间的和平对话,以实现索马里民族团结。我们呼吁联合国对埃及的努力提供具体支持,以帮助索马里各派系执行其国家方案。

我国继续支持旨在加强国际和平与安全的各项国际努力。在这方面,我国在大会上一届会议宣布加入《不扩散核武器条约》(不扩散条约),这强调了我国的政策,随后又有其他后续步骤:它在1997年初存放了批准文书,并根据该条约所规定的我们的义务,开始了同国际原子能机构的谈判以最后确定一项保障协定。

在采取这个有历史意义的步骤时,阿曼苏丹国当然希望通过鼓励所有尚未加入《不扩散条约》的国家加入该条约以使它具有更大力量和信誉,该条约被认为是最重要的多边裁军条约。在这方面,我们尤其要呼吁以色列加快加入该条约并将其所有核设施置于国际监督之下。我们认为这将在中东创造信任和信心的气氛并限制军备的水平—这一行动将为该地区带来公正和持久和平。

《化学武器公约》无疑是一项重要的多边裁军条约,它禁止一整个类别的能接受核查措施的大规模毁灭性武器。为了整个人类的利益和福祉,我们大家都有义务坚持这些措施。为了避免与《不扩散条约》同样的命运,我们认为各国都应加入。保持这项条约的普遍性和全面性应该成为国际社会优先事项清单上的最高目标之一。

在国际社会正在准备进入二十一世纪之际,非洲大陆继续蒙受无休止、连绵战火之害。这些战争已经夺去几十万无辜平民的生命,造成了该大陆600多万名难民和大约1 200万流离失所者。

我们同其他人一起呼吁在冲突地区之内的非洲国家竭尽全力,包括进行经常性谈判,以提供有利于交战各派达成民族和解的环境并使难民得以经过安全通道平安地回到他们的国土。

我国支持联合国在协调全球努力中的作用—通过国际捐助机构、由非洲统一组织的工作所代表的区域努力以及同这些冲突地区相毗邻的国家—这些努力的目标是实现非洲个人的进步和发展,他们过去蒙受并继续蒙受匮乏、绝望、贫穷、自然灾害和其他人为灾害。

环境是全能的真主给人类的礼物。环境养护是不受政治边界限制的一项集体责任。这个事实已经一再得到证明。因此,人不论居住在哪里都应尽力保护环境并以智慧和理性对待环境,而且要意识到污染的各种原因。要求我们不断致力于执行地球问题首脑会议所宣布的《21世纪议程》及其各项原则。这种行动和原则构成了全球伙伴关系和集体责任的基础。它们的目标是结束贫穷和饥饿并防止健康标准下降和环境体系退化。为实现可持续发展,所有这些都是必要的前提条件,它是人类为保证未来子孙后代的前途和为这一代人提供繁荣和进步的唯一选择。

阿曼苏丹国已经制定了一项旨在实现平衡和可持续发展的国策以保护环境,这项国策将平等对待经济、社会和环境考虑。我国还制定了一项国家计划,适当执行《联合国防治荒漠化公约》以防止苏丹国的荒漠化。此外,苏丹国在全国设立了将与《生物多样性公约》的目标相一致的自然保护区综合网络。阿曼苏丹国支持各个环境机构,制订新的立法和更新旧的环境法,以满足环境保护的要求,使之免于各种发展活动所造成污染的危险,这是为了保证充分执行区域和国际环境协定。它还宣布每年1月8日为阿曼环境日。

在区域一级,阿曼苏丹国正在努力执行《防止倾废废物及其他海洋船只物质污染海洋的公约》提出的建议,已经宣布打算为停靠阿曼岸线的船只建造一个燃料供应港口,准备让海湾地区其他国家采纳。

在国际一级,教科文组织设立的苏丹卡不斯环境维护奖真实地证明了阿曼苏丹国及其领导人为把环境保护的集体责任概念变为现实所作的努力。环境保护和在发展的需要和环境之间达成平衡是阿曼苏丹国已经宣布的政策的基础。我国期待在培训、技术转让、交换资料以及了解环境领域最新现代技术和科学发明方面同国际社会

的努力相互配合。在这方面,我们呼吁国际社会、特别是发达国家提供必要的财政和技术支援挽救我们的星球和自然资源。

由于个人是发展的中心、是现代阿曼复兴的动力,也是我们所有发展行动的支柱,阿曼国从现代发展一开始就集中精力关注改善阿曼公民的福利。

在社会方面,争取家庭和妇女发展的国家计划已经被确定为最优先的事项。我们的社会发展计划特别关注与家庭有关的问题和旨在为妇女和儿童提供最好关照的项目。由于政府在这方面努力的结果,苏丹国各地建立了妇女康复中心。这些中心的目的是发展妇女的潜力,提高她们的文化和社会地位。此外,政府还制订了新的法律和立法,以期实现老年和残疾人家庭的社会保险,使残疾的人重新参与社会,使他们康复后参与社会的发展。

我国政府还建立了自愿性妇女组织并在偏远农村地区实行儿童社会服务,以此为妇女和儿童确定了着眼于他们未来的发展计划。

在这方面,我们高兴地指出,联合国儿童基金会(儿童基金会)等国际机构表彰了我国政府的这些努力。儿童基金会在题为“1997年国家的社会进步”的报告中说明了阿曼苏丹国在儿童保护方面取得的成就和1996年加入《儿童权利公约》对保障儿童权利作出的承诺。阿曼苏丹国是第一个在1980年至1995年期间实现降低五岁以下婴儿死亡率74%的国家。该报告指出:

“生存到五周岁的儿童的比例是一个国家对其人民关心程度的最根本标志之一。儿童存活率的统计数字是重视帮助儿童成长方面服务的恰当的指标,这些服务就是:提供充分的营养品,提供高质量的卫生保健,易于得到安全用水和卫生设施,家庭的整个经济条件以及妇女的健康水平和在社会的地位。”
(见《1997年国家的社会进步》,英文第28页)

儿童基金会1994年的报告也指出,根据1992年的指标,阿曼苏丹国是中东和北非地区女童进入小学教育方面排名第二位的国家。

最近,由于阿曼苏丹国现代发展取得成功,实现了《国家基本法》获得通过这一重要成就,这被看作是苏丹国现代历史上的一个里程碑。我们还在采取其他认真的措施以加强妇女参加立法机构,即议会。

在经济方面,实现宏观经济的平衡与稳定和鼓励私营企业参与相互竞争的自由环境,已成为指导阿曼今后25年经济的远景规划。

我们认为,上述《国家基本法》再次得到确认以及《基本法》的原则得到遵守将成为国家开放政策的指导因素,为我国经济带来信心,创造投资的必要条件。

在使国家收入来源多样化方面,阿曼苏丹国正在执行可望利用阿曼的天然气的发现和储备的几项其他重大项目。在这方面,我们要特别指出,液化天然气的项目将于2000年开始运作,运出第一批液化天然气。苏丹国南部的赖苏特集装箱港口工程也已开工,这一项目旨在使该港口成为区域和国际性港口。我们希望,这一港口将成为出口商和中转贸易的区域性集合点。

除这些努力外,阿曼政府还在通过仔细的研究落实各种私有化项目。我国政府还根据全世界兴起的全球伙伴关系这一新精神修改阿曼的税收和投资法律。

根据全球伙伴关系,阿曼苏丹国采取了重要措施,以实施世界贸易组织(世贸组织)对成员资格的要求。我们热切地希望能够将这些措施确定下来,使阿曼在不久的将来在该组织享有当然的一席。在这里,我要强调指出,依照世贸组织在国际产权方面的指导原则,阿曼已经完成成为世界知识产权组织(知识产权组织)成员的正式程序。这样,1967年7月14日在斯德哥尔摩签署的公约从1997年2月19日起在阿曼生效。

在区域方面,海湾合作委员会成员国的经济合作日益加强。此外,各成员国之间就国际条约和组织问题已达成一致。海湾合作委员会成员国正认真努力加入世贸组织。在这里,还应该提一提海湾合作委员会和其他区域和国际经济集团之间的协调问题。

阿曼苏丹国坚持自由市场经济,大力推动外来投资。在这方面,阿曼苏丹国采取了各种刺激性办法,创造了适当的环境,制订了灵活的立法,以便消除一切可能妨碍吸引外国投资者和保护他们权利的壁垒和障碍。

基于这种信念,鉴于我国的经济战略并根据证实了组成经济集团的重要性的国际事态发展,阿曼苏丹国参加了正式发动促进区域合作的印度洋沿岸国家联盟的第一次部长级会议,这次会议于1997年3月在毛里求斯举行。作为多年工作的结果,(我国荣幸地在其中发动和参加了筹组会议),正式建立了印度洋沿岸国家经济联盟。这为其成员根据联盟宪章庄严载明的目标和宗旨,在世界上最重要的区域之一加强它们之间的经济和贸易合作铺平了道路。联盟的目标包括加强成员国及其人民之间的经济联系、合作与相互依靠。除了与私营部门和学术界合作外,印度洋沿岸国家经济联盟的成员还努力在技术与科学合作领域加强联系,并促进交换投资机会和相互经济利益。

我们对制定关于支付拖欠联合国的款项的各种方案的国家一级倡议表示欢迎。采取这些措施将振兴本组织所有方面的工作,特别是与组织、行政和财政有关的方面。这应能根据大会制定的切实可行的框架在1998年和1999年加强本组织的工作。同时,我们敦促所有国家在支付它们拖欠的款项时,不要向联合国提出任何条件。这些条件无视国际社会的意志和利益,其特点是完全注重所涉国家的短期国家利益。在找到彻底消除世界上老的和现有的紧张局势的适当解决办法之前,提出这样的条件可能导致这些紧张局势进一步升级。这里我们主张在撤销联合国的一些特派团时要谨慎和经过深思熟虑,例如目前驻在耶路撒冷的联合国停战监督组织和驻在黎巴嫩的联合国临时部队。这些撤销行动可能产生不利的政治和法律影响。

国际社会已通过联合国证明,它有能力为促进国际和平与安全恢复决心和汇集必要的政治意愿来进行认真的集体工作与合作。在这方面,本组织努力通过为实现预期的目标采取费用低而效率高的机制来为下一个千年改组其系统,它在这种努力中肩负了重大的责任和面临各种复杂的挑战。

我们认为,在大会进行了所有这些辩论和审议后,现在已是时候,应对如何扩大和改组安全理事会有最后的设想,安理会是负责维持国际和平与安全的最重要的政治机构。铭记那些不能忽略的全球经济和政治现实,改革应具有整体性,以各国平等和公平地域分配原则为基础。还必须在安全理事会的工作与决策中建立民主。安理会的工作还包括切实地和准确地描述以正义、安全与和平为特点的新的国际秩序。

主席(以英语发言):我现在请斯里兰卡外交部长尊敬的拉克什曼·卡迪尔加马尔议员阁下发言。

卡迪尔加马尔先生(斯里兰卡)(以英语发言):主席先生,首先,我谨热烈祝贺你当选大会主席。你作为乌克兰常驻代表与联合国的联系以及你的外交技巧和你作为贵国外交部长的成就,无疑,如果我可以这样说,使你显然适合担任今年指导我们审议的任务。

我谨对你的前任马来西亚的拉扎利·伊斯梅尔大使取得的成就深表赞赏。去年在联合国系统正在经历影响深远的变化时,他作为大会主席,大胆而有力地领导这个机构,在这个机构的历史上留下了不可磨灭的痕迹。

我还对秘书长自成为本组织的主管以来第一次参加大会表示热情问候,并表示特别欢迎。他在非常短的时间内制定并发动了意义深远的改革方案,这项方案无疑是本组织52年历史上最全面的方案。我们保证在他艰巨的工作中给他最充分的合作。我们保证对他的改革倡议作出积极反应。

今年大会主要考虑改革问题,这是非常正确的。这无疑是一个重要问题,一个所有代表团对其都有自己观点的问题。确实,在这个问题上有许多相互冲突的观点。我国政府也有一种观点,一种与许多代表团、特别是不结盟运动国家代表团相同的观点。过一会我将扼要地说明我关于改革问题的意见。

但今年我希望我在大会的发言中主要谈另一个主题。我愿把我国政府深深致力于并对其深感关切的一个事业清楚地、直接了当地向聚在这里的代表团提出,并向你们

大声疾呼。这是一个应得到世界所有国家政府和所有人民坚决支持的事业。这是一个向人类良知提出挑战的事业。这是一个需要采取补救措施、需要立即采取协调一致的有力行动的事业。这是无辜和无助的战争受害者的事业。更具体地说,我的主题是武装冲突对儿童的影响:以斯里兰卡的经历来说,这是一个浸透了血泪的主题。我过一会要回到我的主题。但首先谈一谈改革问题。

虽然1997年常常被称为改革的一年,我们希望它被记住是振兴和改革的一年。改革本身不能取代赋予联合国权利。振兴《宪章》所载的多边主义精神是秘书长发起的改革努力的主要必然结果。如果改革要在概念上正确并能有效执行,它必须得到大会最充分的共识。

斯里兰卡当然同意秘书长的远见,使联合国成为回应我们时代挑战的有力和具有成本效益的机构。我们认识到有必要重组秘书处,把联合国的活动合并成核心领域,设立高级管理集团,并协调联合国外地活动作为良好管理正确原则的体现。设立一个联合国发展集团来综合和协调各种机构的活动是值得密切注意的另一个建议。我们赞同把分别的国际努力归于一个单一的专门组织,从而加强联合国打击毒品、犯罪和恐怖主义的业务能力的措施。

斯里兰卡和许多其它代表团一样感到失望,扩大安全理事会的努力尚未得到共识。大会有关该问题的不限成员名额工作组自1994年以来一直进行审议,进展很小,这本身表明该问题是具有争议的。斯里兰卡是1979年将安全理事会席位公平分配和成员数目增加的问题置于大会议程的十个国家之一。许多会员国一贯要求扩大安全理事会的组成,其工作方法应该透明。安理会不能保持结构僵化并在动态变化的世界中落伍。

我们高兴地注意到,现在广泛认识到变革的必要性。为了可信、可行和成功,安全理事会的改革应该谨慎地考虑到不结盟国家明确提出的利益。我们高兴地注意到美利坚合众国现在同意,扩大的安全理事会应包括三个发展中国家代表作为常任理事国。

我们同意秘书长的建议,联合国打击犯罪和恐怖主义的业务活动应该有专门地点。联合国反恐怖主义行动不

能再仅限于雄辩声明和告诫。我们因此赞同秘书长使联合国打击犯罪和恐怖主义活动运作起来的及时建议。

存在着有说服力的证明,民间社会和法治日益受到非法军火、恐怖主义、麻醉品、洗钱和犯罪跨国网络的威胁。前任秘书长正确地将这个现象描绘为对和平与稳定的“超国家颠覆性威胁”。现任秘书长正确地证实一个事实:黑社会团伙和恐怖主义分子学会了滥用技术和全球化信息网络以推广其罪恶的图谋。他们误用和滥用现代技术极大地增加了这些犯罪团伙的力量和影响,这对国家内外的法律次序、民主政治机构和经济活动构成巨大威胁。

国际议程的一个优先事项应是采取有效措施以控制,如果不能消除的话,这些有害因素。我们同意一项建议:需要加倍努力,包括国家和国际机构之间新型伙伴关系以实现这一目标。应该强调,犯罪、毒品和恐怖主义问题综合中心和处理小型武器流动和非法军火贸易的联合国部门应该进行协调。

我们希望斯里兰卡是其副主席的联合国制止恐怖主义爆炸活动国际公约特设委员会将在本届会议结束其谈判并提交一份文本供通过。因此,我们敦促国际社会,尤其是大国和强国,更新其国内立法,使它们有充分立法权利以取缔在本国领土上为支持其他国家领土内发生的恐怖主义活动进行募捐及其他活动。今天恐怖主义是具有国际影响的现象。良好组织、良好协调的国际行动才能有效地打击国际恐怖主义。

我现在谈一谈人权问题。在欠发达、暴力和恐怖主义环境中保护和促进人权、善政和责任制的微妙和复杂过程是应该审慎发展和坚定推动的过程。《人权宣言》是普遍和不可变动的。斯里兰卡不认为《宣言》应被冲淡、修改或忽视。我们认为并强烈主张的是,实施人权的国际行动应该是公正和不偏不倚的。人权永远不应被强国为虚假的政治原因用来打击和欺负较弱的国家。和平与发展的实质是每个人能够享受“大自由中较善之民生”。

我们不顾恐怖主义造成的异常安全问题以及对斯里兰卡民主传统和机构进行的威胁,能够在我国促进和保护人权方面取得很大进展。斯里兰卡现在参加了13个国际人权文书。冒着面对恐怖主义组织偏执宣传的风险,我国政府广泛地采取了一些国家和国际措施,根据国际准则推行有关人权的公开政策。我们设立了全国人权委员会,同时具有调查、监测和咨询权利的独立组织。委员会现在运转,并且与区域和国际机构,包括联合国人权事务中心接触。

我还高兴地提及,我今天,就在刚才,送交秘书长陈放斯里兰卡加入《公民及政治权利国际盟约》任择议定书的文书。这个允许国际监测影响我国公民人权的政府行动的重要决定符合我国人权问题的开放政策。

斯里兰卡热烈欢迎任命玛丽·鲁滨逊作为新的人权事务高级专员。几天前我高兴地和她讨论了人权问题。我深信,她将以无偏见和公正的方式对待其任务;她将谋求和推动知情的对话,而不是对抗;她将争取赢得发展中国家的信任;她将不使用双重标准或把人权关切作为对付它们的武器。我们祝愿她在承担重要职责时一切顺利。她可以放心,她将得到斯里兰卡最充分的合作。

我现在谈到我讲话的核心主题:即武装冲突对儿童的影响。联合国每年都有堆积如山的文件:根据英国外交大臣的说法,每年生产的文件达2 500吨,费用为1.5亿美元。每年这个时候,大会都被文字的洪流所吞没,其水平随着联合国会员国数目的增加而达到新的高度。我们的工作方法存在着大量浪费、大量重复和大量陈词滥调。但我们必须永远记住,在这一大摞文件中有些文件应该—而且必须—引起国际社会最密切的注意。

其中一份文件就其范围、深度和制订时所作的认真研究而言都十分突出,这就是格拉萨·梅切尔女士及其同事编撰并于去年提交大会的有关武装冲突对儿童影响的研究报告,文号是A/51/306和A/51/306/Add.1。这份文件的影响如此深刻,它对世界不甚了解的问题作了如此无情的揭露,以至于对其视而不见就是对人类集体良知的斥责。

这项研究揭露了儿童作为武装冲突受害者所遭受的苦难。它涵盖了儿童作为难民、作为剥削和性暴力对象并首先作为童兵所遭遇的痛苦处境。该研究建议为战争受害儿童的康复与和解、为促进其心理恢复和融入社会生活、为其教育并为处理其他若干有关减轻战争对儿童影响问题采取各项措施。该研究指出,数以百万计的儿童正处于冲突之中,他们不仅是旁观者,而且也是攻击的目标。有的儿童成了大规模攻击平民的受害者;有的儿童作为蓄谋种族灭绝的一部分而死亡。还有的儿童受到性暴力或使他们挨饿或患病的武装冲突多种匮乏的影响。同样令人震惊的是,数以千计的幼童都可悲地充当战斗人员。

根据这项研究报告,1995年全世界不同地方发生了30次重大冲突。其中所有冲突都是在国家内部以种族、宗教或文化划分的各派别之间进行的。冲突摧毁了作物、宗教场所和学校。儿童、家庭和社区无一幸免,也没有受到尊崇或得到保护。在过去十年中,估计有两百万儿童在武装冲突中被杀害。三倍于此数的儿童严重受伤或永远致残。还有无数儿童被迫目睹、甚至参加可怕的暴力行径。这些统计数字十分令人震惊,但据报告所称,更令人不寒而栗的是从中得出的结论:即世界日趋陷入荒凉的道德真空。这是一个没有最基本人类价值观念的空间;一个儿童被屠杀、遭强暴和受摧残的空间;一个儿童当兵的空间;一个儿童被饿死并受到极度残暴的空间。肆无忌惮的恐怖和暴力就是故意加害于人的证明。这几乎就是人类深渊的最底层。

梅切尔女士恳求现在就停止当今对儿童的施暴行径,而无论其根源为何。我今天向大会提出同样的请求。这项研究暴露了问题的严重程度,并为悬崖勒马提议采取多项实际办法。其最基本要求是儿童绝不参加战争。国际社会必须谴责这种对儿童的攻击,因为它不可容忍并无法接受。

暴力冲突总是造成非战斗人员受害。但是,现代武装冲突的模式和特点增加了儿童的危险。权力和领导个性化以及操纵种族和宗教为个人或狭隘集团利益服务对冲突中国家同样产生削弱性影响。跨民族和民族间的武装

冲突造成了物质、人员、道德和文化层面的大规模破坏。不仅大批儿童被杀害和受伤,而且还有无数儿童在成长过程中被剥夺其物质和感情需求,其中包括使社会和文化生活有意义的体制。其社会的整个结构——住所、学校、保健制度和宗教机构——都四分五裂。

梅切尔研究报告正确地指出,战争侵害了儿童的一切权利:即生命权利、同家庭和社区在一起的权利、享受保健的权利、发展个性的权利以及获取营养和受保护的权力。当今许多冲突都持续整个童年,这意味着许多儿童从出生到成年早期将经历多种日积月累的攻击。

在我概述的这种背景下,我要把焦点准确集中在童兵的可怕痛苦上。梅切尔研究报告已指出,武装冲突最令人震惊的趋势之一就是儿童当兵。儿童作为支助角色,即厨师、挑夫、送信员和间谍在军队服役。但是,成人日趋故意征用童兵,有的指挥人员甚至指出,在战争中使用童兵是可取的,因为他们

“‘更听话,对命令不加怀疑,而且比成年士兵更易操纵’”。(A/51/360,第34段)

梅切尔研究报告就使用童兵问题制定了一系列涵盖过去三十年历次冲突的24项个案研究,这些研究都表明,全世界政府或叛乱军队征用了成千上万名儿童。许多童兵才10岁或更年轻。虽然大多数都是男童,但女孩也被征用。最有可能当兵的儿童都是具有贫穷和贫困背景者以及脱离其家庭者。

我们斯里兰卡准确地知道梅切尔研究报告所指的内容。我们近二十年来一直处于战争之中,即所谓泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(猛虎组织)这一高度武装的恐怖主义集团同政府作战,该组织是世界有史以来最具破坏性的国际著名恐怖主义组织。它作战的目的是以武力在斯里兰卡创建一个单独国家。美国参议院今年7月曾一致断定猛虎组织是恐怖主义组织,并要求国务院作此宣布。加拿大法院今年8月也宣布猛虎组织为恐怖主义组织,并命令将其筹资主管驱逐出加拿大。

猛虎组织屠杀了数以千计的手无寸铁的贫民,并且破坏了价值数百万美元的公共财产。去年1月,它轰炸并破坏了斯里兰卡中央银行,杀害了数百贫民,去年7月,它轰炸了满载着下班回家工人的高峰期通勤火车,再一次屠杀了数百贫民。这些只是猛虎组织在长期恐怖运动中对平民所犯下的滔天罪行的几个例子。仅仅几个月之前,它屠杀了我们国会的两名议员,在猛虎组织多年来屠杀政治领袖和其它领袖的大型帐簿上,又增加了两个亡魂,其中还包括斯里兰卡一位总统和印度一位总理。最近猛虎组织袭击了向斯里兰卡北部泰米尔社区提供重要服务和供应的国际民用船只,而猛虎组织却声称它是为泰米尔社区而战的。

猛虎组织征招数千名十几岁的儿童为其战斗。由于廉价轻型武器贩滥,招募儿童作为士兵更加容易。但猛虎组织更加怯懦,正在对泰米尔儿童犯下更加可恶的罪行。它公然绑架泰米尔儿童,或者通过美化战争,以及使战争浪漫化,诱骗儿童参加其事业。这些儿童被洗脑,相信应该殉教。他们疯狂地向领袖宣誓孝忠。马谢尔研究报告指出,斯里兰卡是猛虎组织进行“思想灌输”又使儿童“殉教”的国家之一。斯德哥尔摩的拯救儿童组织发行的《儿童看不见的士兵》的小册子谴责猛虎组织利用儿童进行自杀式攻击。国际新闻机构新闻通讯社今年5月报道说,

“由于成年人被杀害,多达一半的猛虎组织战士是儿童,其中许多是女童。”

在另一份研究报告中,联合国关于对妇女的暴力行为问题特别报告员强烈谴责猛虎组织在战争中使用妇女。

其中许多男女儿童年龄仅仅只有十岁。其中许多被变成自杀式炸弹手。他们脖子上围着氰化物胶囊。他们被作为人肉炸弹投入战斗。马谢尔研究报告本身特别提到斯里兰卡,指出,

“一些成年人利用年轻人的不成熟为自己的利益服务,招募和训练青少年自杀。”(同上)

最近一份关于斯里兰卡北部战斗的新闻报道指出，

“年龄只有十几岁的青少年被蒙上眼睛，按照8人至10人一组，由一名猛虎组织的妇女干部驱赶着投入战斗，然后解开蒙面纱布，他们被命令向部队开火”。

1995年12月，联合国儿童基金会（儿童基金会）前驻斯里兰卡代表在一份新闻发布稿中说，

“猛虎组织招募10岁以及10岁以上的男女少年。他们依靠儿童战斗人员的情形正在迅速增加”。

马谢尔研究报告提到各国际组织、非政府组织、宗教团体和一般贫民社会在防止这种罪恶做法方面可以发挥的作用。然而，使人感到非常遗憾的是，在我国，虽然猛虎组织招募儿童作为战斗人员的做法已经臭名昭著，但這些在祈求和平时往往慷慨陈词而且在谴责武装部队过份行为时非常迅速的组织在这个问题上却不发一言，使人感到不解。由于它们不谴责这些行为，它们显然在维护文明社会道德和精神价值观方面严重失职。由于它们保持沉默，他们似乎对整个一代年轻人的生命为摩洛哥而牺牲的巨大惨剧置若罔闻，而一些受蒙蔽的人则欢呼这些无助的受害者是烈士，还有一些人则企图将所谓的女童解放浪漫化，而这些女童是在长期得到尊重的传统模式中长大的，这些人丝毫不顾这些行为所涉及的非人性一面。

我强烈敦促国际社会根据马谢尔研究报告第62段的建议采取行动。这些建议期待着进行全球运动，铲除在武装冲突中使用未满18岁儿童的情况，并且由媒体公开揭露这种做法，向那些采取这种做法的人制造国际压力。我还促请武装冲突中的各方严格遵守《儿童权利公约》，我强调必须采取具体措施，使儿童士兵复员，重新回到社会，必须早日采取行动，完成起草《儿童权利公约》关于儿童卷入武装冲突以及禁止招募18岁以下儿童的任责议定书。

有人认为，儿童卷入武装冲突是必然和不可避免的，我们反对有些人的这种自欺欺人的想法，。因为事情显然不是这样的。儿童参与武装冲突完全是由于残酷的成年

人不顾无辜生命的损失、一意追求狂妄野心，昧着良心、蓄意和精心策划而作出的决定。猛虎组织领袖使数千青少年——最年轻的——走向死亡，同时却让自己的子女远离祖国，远离战场，在舒适和安全的环境下成长。所有文明国家都必须毫不含糊地谴责这种招募和诱骗儿童进行战争的野蛮做法，必须在我们这个世界上铲除这种做法，这样我们才能维护我们的人类。

猛虎组织在一些富裕国家设有办事处，募集资金，在斯里兰卡进行其臭名昭著的战争，猛虎组织怯懦地对儿童——而且是对自己社区儿童犯下罪行，我呼吁这些国家不要允许猛虎组织在其境内设办事处，不要给其提供庇护。

我以斯里兰卡政府名义热烈欢迎任命一位杰出的乌干达外交官奥拉拉·奥图诺先生担任研究武装冲突对儿童影响问题的秘书长特别代表。加拿大也欢迎他的任命。加拿大外交部长也提到并且谴责招募儿童作为士兵，我们必须全心全意地支持奥图诺先生。他准备提出并且开始执行具体措施，以解决这个问题。他将发起大众宣传运动，使世界注意到战争中儿童的可怕遭遇。我呼吁国际社会不要使他的工作因为缺乏资金而受挫折。

在我们回顾自联合国建立以来的半个世纪时，我们的确应对在这段时期里通过集体决定和行动所取得的成就——无论多么有限——感到满意。与我们的愿望和目标相比，经济和社会发展领域的成就似乎微不足道，但不可否认的是取得了成就。然而，发展中世界的根本问题并没有解决，而发达国家却日益强大。

在集体安全和维护世界和平领域，虽然避免了重大灾难，但是联合国还未能实现让人人和平地生活在一个没有战争之害和战争带来的各种人类屠杀的灾难，且我们所珍惜的一切不被毫无理性摧毁的世界中的理想。即使冷战的结束也没有对象我国这样陷入内战冲突的国家造成太大的差别，这些内战冲突常常得到世界各大军火商的助长，而联合国却在无休无止地辩论裁军问题。

不管我们可能感到多么失望和幻想破灭，离开联合国我们有什么希望，？我认为没有希望。如果联合国未能达到我们的期望，那是因为我们会员国未能履行自己的义务，

未能尽我们对国际社会的责任,自私地把我们的国家利益放在大家的共同利益之上。

如果我们继续这样做,联合国就会变得毫无意义,联合国只能成为我们没有勇气和决心完成的又一项虔诚的事业进入历史。

正如德国外长几天前在这一讲台上所说,

“世界的前途和希望取决于我们的儿童--任何社会最弱的成员...他们是需要大权利的小人。如果没有联合国,他们的情况会更糟糕多少?世界的良知会变成什么样子?如果我们允许本组织退化,谁会要求关心和声援这些儿童?”《见大会第五十二届会议正式记录,第九次全体会议》)

为了实现我们这一世界机构的缔造者们的理想,实现期望联合国帮助实现其理想的无数人民的希望和理想,我们必须更新我们对联合国的信念和信任--不是对人们以悲观甚至怀疑的眼光看待的老的联合国,而是一个从某种意义上说的新生的联合国。但是联合国要获得新生,我们就需要给国际秩序带来根本性结构变化,这些变化将在下世纪给联合国以新的生命和力量。这些变化将需要我们作出牺牲,许多国家犹豫,不愿接受这些变化,担心它们会危害这些国家的主权及其所谓的重大利益。尽管如此,这种变化将成为不可妥协的要求摆在我们各国面前,不牺牲就不能做成任何有意义的事。这确实是对拯救人类普遍适用的一条真理,说到底联合国也同任何其他人类的机构一样。它的弱点和长处正是人类的弱点和长处。

不能有选择地接受促进共同利益的义务,承担这项繁重的任务也不允许有任何双重标准。世界上所有的国家,强国和弱国、富国和穷国,都必须同意限制它们的独立和单方面行动的要求。每一个国家都必须同意把它个别的决定和斟酌处理事务的权利服从于一个通过真正民主和具有代表性的联合国机构体现,反映世界大家庭各国真实判断的全球政治意愿。没有或者缺少这样一个经过改革和改组的联合国坚决、果断地执行的集体决定和一致行动,我怀疑我们是否能够诚实地期望在新的千年中人类能

有一个更好的未来。我们决不能使联合国失望,否则我们将成为二十世纪的“空洞人”进入历史。

主席(以英语发言):我现在请埃塞俄比亚外交部长塞尤姆·梅斯芬先生阁下发言。

梅斯芬先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):主席先生,首先我要祝贺你被一致选举为大会第五十二届会议主席。毫无疑问,你当选这一崇高职位,是对你的个人才干和贵国乌克兰对联合国以及《联合国宪章》原则的承诺的承认。

我也要向你的前任拉扎利大使表示敬意,他以极大的智慧和奉献精神履行了他的职责。

我们也赞赏秘书长科菲·安南先生正在进行重大努力,以确保振兴联合国。在他给大会题为“革新联合国:改革方案”的报告(A/51/950)中,秘书长提出了会员国可采取的措施,使联合国民主化,加强联合国作为应付在我们跨入二十一世纪时所面临的各种挑战的工具的效力。我愿向秘书长保证,埃塞俄比亚完全支持他的倡议。

埃塞俄比亚强烈认为,安全理事会的改革和扩大早就应该进行,它是联合国改革进程的核心内容。现在已经形成广泛的共识,即安全理事会的改革和扩大必须体现我们今天所生活的世界的现实。今年6月哈拉雷举行的非洲统一组织成员国第三十三届国家元首和政府首脑会议已阐明了非洲在这一问题上的立场。埃塞俄比亚完全支持非洲的这一立场。

这次年会会使我们有机会重申我们对联合国的承诺,对联合国所代表的和旨在解决我们所面临的共同挑战的一切努力的承诺。

副主席春午光先生(越南)主持会议。

出于明显的原因,我们共同面对的一些危险已经减弱。公认威胁到人类根本生存的冷战,已经在某种程度上成为过去。因此,今天已经有大得多的机会在许多领域实现有效

的国际合作,尤其是可能采取切实的具体步骤,在战胜贫困的斗争中实现真正的伙伴关系,并使那些有决心者消除其发展障碍,达成其目标,实现其人民的梦想和希望。

如果发展中国家大多数人民面对的状况只能令他们产生绝望,同时,如果由于现存的种种趋势,不能给人们带来安慰,而只能维持原状或使情况恶化,使今天的被剥夺者更加痛苦,和平与安全也就难以长久维持。没有比现在更为合适的时机,因为我们正在准备庆祝《世界人权宣言》五十周年,重申我们的承诺,再度致力于在公民、政治、经济和社会权利等各个层面促成实现充分尊重人权,包括发展权和免于贫困的权利。

对埃塞俄比亚来说,消除贫困和促进人权是我国发展战略和民主改革的基石。在当前的人权方案中,联邦议会计划按照《埃塞俄比亚联邦宪法》规定,在明年初设立国家人权委员会和一名调查员。

我希望借此机会提请大会注意,1970年代和1980年代统治埃塞俄比亚的压迫型军事政权的主要人物已经以战争罪和反人类罪受到审判。这些公开审判是纽伦堡审判以来最大的审判。然而,埃塞俄比亚法院没有机会将所有这些罪行的凶犯交付审判,因为许多应在埃塞俄比亚受到审判者被其他国家违反《防止及惩治灭绝种族罪公约》的规定予以庇护。我们呼吁有关国家与埃塞俄比亚合作,按照国际人道主义法采取适当措施,确保应对反人类罪负资者受到审判。

通过双边或多边方式进行的国际合作以及因此而来的利益,不能代替为确保可持续发展和实现经济增长必须要做的事情。就我们这些贫困国家而言,使国家免于贫困的责任应由我们自己来承担。援助,不论其性质或数量如何,即使存在,也不足以做到这一点。

但国际经济环境必须基于提供一个公正的竞技场,对一些国家来说,尤其如此,这些国家出于各种原因,不论是因自身的错误,还是由于复杂的历史原因,而其中一些并不是它们自身造成的,已经落在后面,未能使它们的国家走上可持续发展的轨道。

在这一方面,我们必须承认,虽然说得很多,许诺得很多,但做得还很不够。原有的差距或许可以归结为过去,但尽管我们继续谈论我们的共同人性和我们共同占据的地球村,但我们并不能硬说世界的其他一些差距正在获得解决,甚至已经弥合。只要看一看当今世界的贫困状况以及人们对克服和消除世界贫困的冷淡态度,就可以说明问题。预言非洲贫困程度将继续加深是对国际社会的挑战,也是非洲大陆悲惨状况的体现。

确保每个人享有粮食安全,对我们生活的世界来说,绝不应成为一件无法达成的任务。在这一方面,面对这一问题的国家同样应当首先承担其自己的责任,但国际社会也应发挥作用,包括在反对腐败的斗争中,我们所有人都认识到,这种病症有其广泛的国际背景,因此,无法仅在国家一级求得解决。过去几年来,埃塞俄比亚在为我们人民奠定粮食安全基础方面取得了重大进展。但显然,如果象埃塞俄比亚的情况一样,生产继续完全依赖于靠雨水浇灌的农业,同时,出于各种原因,现有供水不能用于灌溉目的,那么粮食安全就不能得到保障。

正是在这一点上,公平利用跨界河流应该成为一项当务之急。如果各方本来可以通过公平合作共同受益,但却出于损人利己的态度斤斤计较,就国际河流进行区域合作将不可能实现。关于尼罗河的用水问题,这个问题直接影响到埃塞俄比亚,而且沿岸各国至今没有实现有效合作,我们希望呼吁有关各方努力促成基于共同受益的真正的区域合作,确保结果的公正和平等。维持原状是不公正的,也是不能忍受的,它也不能成为建立真正合作的基础。

我们充分意识到,在联合国一级,存在一系列的倡议,旨在帮助解决发展中国家的经济和社会问题,缓解贫困的后果以及妨碍实现可持续经济发展的那些条件的影响。然而,尽管有良好的意图,人们在实际执行这些倡议时始终是半信半疑的,至少也是令人无法满意的,因此不免令人失望。《1990年代联合国最不发达国家行动纲领》、《1990年代联合国非洲发展新议程》和其他一些倡议都是这种情况。我们希望,联合国全系统的《非洲特别行动》不会是这种命运。

这不应当看作是对联合国的批评。离开各会员国，该组织就没有生命，也没有自己的活动。正是我们这些会员国没有充分抓住因冷战结束而带来的机遇，冷战曾使世界出现分裂，而分裂状态则产生国际紧张局势。

今天不仅在联合国内，而且总的来说在双边及多边领域，为发展中世界所开展的国际合作与这些国家所面临的挑战不相称，也与这些国家，包括许多非洲国家为使其经济商业活动更为宽松而作出的巨大努力不相称。

我们大陆已有越来越多的国家，包括我国埃塞俄比亚已经采取了决定性的措施开放其经济，削减政府开支，建立良好的宏观经济政策并加强私人企业与民间社会的作用。由于认真采取了经济紧缩政策及货币与财政规定，过去四年中，包括埃塞俄比亚在内的非洲一些国家的经济增长取得了令人鼓舞的进展。二十多年来，我国其经济首次出现了增长，1996年国内生产总值增长率超过10%。过去5年平均增长率超过7%。

在政府管理与民主化方面虽然有一些倒退，但无疑，在过去的七年多时间里，我们非洲看来取得了很大的进步。这些成就应当以符合当地人民的原则的可持续的现实速度得到加强与丰富。

另一方面，很明显，我们的经济是在不利于增长与可持续发展的国际经济环境下运作的。阻碍增长与可持续发展的障碍是多种多样的，并且它们与我们在这样的集会上所重申的以及在其他场合所阐述的各种障碍相同。我们所面临的挑战包括：我们商品的市场机会，它们也涉及保护主义不利的贸易条件以及吸引足够的外国直接投资的困难。但是，最重要的是，我们所面临的挑战包括与债台高筑和还款付息义务有关的问题。如果说，对象埃塞俄比亚这样的国家的发展存在着一个大的障碍，那么这个障碍便是债台高筑，它继续促使许多资源不得不从生产活动中转移出来，而生产活动本可以加速增长与发展。

我们当然不能忘记为减轻债务所提出的许多建议，以及在这方面所采取的一系列积极步骤，虽然这些步骤并不足够。我们承认并感谢七国集团所作的努力，最近的一项行动是在里昂首脑会议上所采取的步骤及所作的承诺，特

别是与为重债务贫穷国家的债务而采取的减轻债务措施相关的承诺。

但是，即使这样我们也不能无视在减轻债务中所出现的适得其反与自相矛盾的地方。作为享有一些减轻债务措施的资格，一些国家被要求达到并满足即使经济更发达的国家也不能承受的条件。

无疑，可持续经济发展的一个重要的先决条件是其经济计划的所有制问题。然而，伴随减轻债务措施而来的条件限制往往破坏了所有制，因而导致失去机会不能在对当地具体条件进行现实而适当评估的基础上采纳政策。因此，那些债台高筑而无法承受的的国家就面临了霍布森式的抉择：要么放弃所有制而得到的债务的减轻，要么保持所有制但得不到债务的减轻。

我们今天及这个时代需要的是真诚的伙伴关系和国际合作，它至少是基于对公平竞争的承诺，致力于不会要求发展中国家面对不可能的抉择的条件。我们确实希望一些国家最近在双边进程中所采取的主动行动，以及正在出现的鼓励人们对非洲事务重新关注的趋势，如安全理事会上周召开的部长级会议，将有助于提高国际社会对非洲发展中所面临挑战的敏感度。

要在非洲实现可持续发展，就必须有真正的伙伴关系。我们希望秘书长在他明年2月向安全理事会与大会提交的报告中将提出具体的建议，以使我们避免重复过去的失望。

认定贫穷与缺乏经济发展和冲突与缺乏安全，包括恐怖主义两者之间有必然因果关系，并非总是恰当的。但无疑，由于贫困和经济与社会困难所带来的绝望、失望和不安将促使各政治派别之间全面的自相惨杀，无论它们来源如何，都将带来社会崩溃，都将带来社会破裂。我们无数次地看到，一旦社会破裂，国家制度解体，再将分裂的各部分拼起来极为困难，也是不可能的。请看索马里。

但即使这样，非洲也取得了一些进步。由于西非国家经济共同体（西非经共体）成员国所作的巨大牺牲，利比里亚的恶梦已经过去。随着蒙布托政权的消亡及刚果民主

共和国登上舞台,一个新的希望又产生了,该国政府和人民需要国际社会和联合国的支持和声援。虽然在布隆迪出现了一些倒退,该地区的国家及调解人姆瓦利姆·朱利叶斯·尼雷尔继续为帮助解决该国冲突而坚持努力。

我们对詹姆斯·贝克先生在西撒哈拉所作的努力感到高兴并受到鼓舞,这一努力正在取得一些重要进展,我们希望在西撒哈拉举行自由而公正的公民投票的那一天不会太遥远。我愿与秘书长一道向冲突各方在为冲突寻找持久的解决办法方面所取得的积极成果表示祝贺。本着同样的精神,我呼吁它们继续直接对话,并加速所达成协议的执行。

有关中东的局势,我们对和平进程的日益复杂化深表失望。我们热切地希望能够再次激发早先出现的信心,这个混乱的地区能够在那些现在没有获得公正待遇的人重新获得公正和各方享有安全的基础上实现持久的和平。

对于苏丹南部的冲突,政府间发展管理局(发展局)成员国继续就和平解决该问题提供它们的援助。除苏丹南部冲突及塞拉利昂和科摩罗进展遭受挫折之外,一个非洲仍难以解决的主要冲突就是索马里人民所面临的冲突。在这方面,已经取得了一些重大的进展,也已经创造取得真正突破的机会。索马里人不应坐失这些机会。全国救国委员会的成立使取得突破的框架得以建立。该委员会现在正在准备在不久的将来召开全国和解会议。

我们都记得为了在索马里实现和平联合国使用了多少资源。现在,再投入一小部分资源,并且在联合国早先时候所作出的努力帮助下,国际社会能够找到一个基点来帮助这个战乱的国家实现民族和解与和平。在索马里创造和平的进程正处于十分关键的时刻。国际社会和联合国应该为索马里实现和平进行不懈的努力。

发展局成员国决心努力使这一进程获得成功。在这一过程中,特别是在确保象侯赛因·艾迪德先生这样的人能够参与和平进程的努力中,非洲统一组织以及我们伙伴的支持是必不可少的。我们坚信,任何人都不应该阻碍和破坏这一进程,联合国对有发展局所创导的正在进行的和平进程表示明确的支持在目前是十分关键的。

我们都记得各种索马里和平计划的纷纷出笼在过去造成了复杂的环境,其结果是国际社会很难用一个声音为该国谋取和平。今天的环境已有大大的改观。但是这一环境需要得到维持和巩固。为此,联合国、非统组织和发展局成员国之间的密切协调是绝对必要的。

由于地理位置相近该地区的这些国家对于索马里继续缺乏一个中央政权感到不舒服。这些国家现在已经选择了以以下准则来进行工作:在索马里有一个不完善的政府总比没有政府好。在索马里缺乏中央政权的后果是各种势力的增长,其中包括区域外的势力。这些势力力图使这种混乱继续下去并且在该国和该地区扩大这些混乱。因此,联合国和国际社会应该做更多的工作来帮助该地区的国家和发展局,使它们争取索马里取得和平与民族和解的努力获得成功。

在这方面,秘书长科菲·安南已采取了步骤振兴联合国在索马里的作用,并且他已采取主动寻求多种方式使索马里正在进行的和平进程能够从国际社会和联合国方面获得最大的支持。对此我向秘书长表示敬意。我们希望在秘书长特使建议的基础上采取的步骤应该确保国际社会给予发展局和平计划更大的支持并且使外界各方之间的协调更为有效。我们坚信秘书长提议的索马里信托基金将为和平进程提供很大的支持。

在此,我想提及定于本月派遣的非统组织/发展局索马里联合代表团。该联合代表团的明确目标就是鼓励有关各方参与使博沙索和解会议能够更为广泛、更能包括各方,并且发出一个明确和毫不含糊的信息:任何团体都不应对索马里和平拥有否决权。

我们次区域,即非洲之角,是世界上受到战争影响最为厉害的地区之一。遭受的损失十分巨大。我们地区需要一个喘息与和平阶段来夺回失去的时间。由于该地区经历过激烈和长期的战争,武器很容易得到,遍地布满地雷。据统计仅在埃塞俄比亚一个国家,就有超过150万颗杀伤地雷。这些地雷继续在夺走包括妇女和儿童在内的无辜人民的生命并使他们伤残。在这方面,我们十分重视最近在奥斯陆会议上通过的禁止杀伤地雷公约草案。我们呼吁那些仍然没有参与渥太华进程的国家在今年12

月签署该公约草案,以便该公约能够成为消除这些致命武器的一个有效的手段。

作为联合国的创始国,埃塞俄比亚一直毫无保留地履行其对该组织的承诺,并且拥护《宪章》的原则。我国还是联合国系统各种方案的受益者。因此,联合国在各个领域的有效加强以及普遍和平与安全的实现正是我们十分珍视的目标。

最后我希望联合国和国际社会不应错过本十年初已经创立的这些机会,以便在世界上那些仍然没有取得这些成功的地区创造有效的国际合作,消除贫困以及实现可持续发展。

代理主席(以法语发言):现在我请澳大利亚外交部长尊敬的亚历山大·唐纳阁下发言。

唐纳先生(澳大利亚):首先请允许我向乌多文科先生当选为大会第五十二届会议主席表示祝贺。他所代表的国家和集团在过去十年发生了很大的变化。所以他主持这个大会看来是特别合适的。因为这个大会将为联合国本身所发生的重大变化奠定基础;这些变化一定会使联合国更能适应我们所处的新的和潜在的更富有合作精神的国际环境。

因此,改革目前是联合国,特别是大会的主题,这不仅是对的,而且也是必要的。我们要感谢大会前主席拉扎利大使在担任主席期间,尤其是以大会一些工作组主席的身份对推行改革日程所作的出色贡献。

今天我想特别着重谈谈三个问题:改革联合国,调整我们对待人权的做法,以促进合作和建立体制,从而建立持久的结构具体落实《联合国宪章》、《世界人权宣言》和其他国际人权文书中规定的目标;调整传统的联合国各集团,以更好地反映当今世界的区域组成。

在谈论改革问题时,我的目标是为下一代人建立一个世界。下一代人的希望和愿望激励了我。

在这方面,我感到高兴的是,佩里·克罗斯先生这位正领导消除瘫痪努力的杰出而有勇气的年轻澳大利亚人今天来到了大会这里。他体现了澳大利亚人的一种信念:意志坚定和有实际目标的人能够在排除障碍和改革代表着以前时代的结构方面发挥作用。

主席先生,澳大利亚打算与你和秘书长以及联合国所有会员一道努力,确保在大会本届会议结束之前在改革的以下三个极其重要领域取得实质性进展:财政改革和围绕联合国预算和分摊比额表存在的危机的解决;安全理事会的改革;以及联合国的改革。

去年我第一次在大会发言时,我强调需要紧急进行改革并恢复这个重要组织的活力,以确保它今后具有效力,而且符合现实需要。新任秘书长今年实际推动了改革。澳大利亚热烈欢迎他的任命。他在今年3月和7月都宣布了旨在革新这个机构的组织方面重大改革。我热情支持这些倡议。我们现在必须在这些倡议的基础上继续努力。

我们赞成秘书长就联合国的缺点得出的结论。《宪章》中所述的联合国的使命已被一再重申,而且仍然适用于今天。但是,履行这一使命的机制和工作方法需要予以详尽审查和修改。我们同意,联合国的结构过于分散,机构内部过于僵化,而且过分注重官僚做法和程序。

我想特别强调建议联合国结构和秘书处作出的改革。将12个秘书处和实体合并为五个以及把五个政府间机构合并为两个的建议是尤其令人欢迎的。这些措施将有助于精简和消除秘书处不必要的官僚结构和重叠。在会员国努力精简甚至合并一些专门机构的时候,我们建议专门机构也采用这一方法。

秘书长还提出了改革秘书处运作方式的一些重要步骤。我们欢迎裁减1 000个工作人员员额和削减三分之一的行政费用,秘书长已着手这方面的工作。我们还希望所有秘书处工作人员都转为定期延续合同,以使本组织在人员雇用方面有更大的灵活性。我们支持实行基于工作成绩的晋升制度和业绩评估,取代资历起过大决定作用的制

度。我们也鼓励管理人员改进初级和高级工作人员的培训机会。

这些改革不仅将使联合国能更好地工作,而且能实际节省资金。这些资金结余可用于各种方案,使我们所有人获益,尤其是给联合国会员中的发展中国家提供支助。因此,这是有益于我们所有人的一揽子计划,应得到所有人的支持。我们认为,大会需要在本届会议初期广泛赞同整个一揽子计划,以使改革进程继续下去,尽管其中一些细节须留待今后谈判。

但我意识到,要使改革取得成功,要使联合国能执行它的任务,则必须提供足够的资源使联合国得以运作。澳大利亚继续足额、按时而且不带条件地履行它的所有财政义务,它希望所有其他会员也这样做。我们继续认为,早日缴清所有尚未缴付的摊款有助于财政改革的谈判。实行一种负责任的负增长预算和采用一种准确反映国家收入的相对比例,从而反映支付能力原则的新的分摊比例表也将是本届会议讨论的重要问题。我们的结果必须确保使会员国公平分担联合国的开支。

澳大利亚依然致力于扩大安全理事会,并提高其代表性和透明度,使之更能够应付二十一世纪的挑战。它应该给予能够对国际和平与安全作出重大贡献的主要大国常任理事国席位,目前尤其应包括日本和德国。它还应该给予代表不足的区域常任席位,并增设非常任席位。

诸如澳大利亚这样的中等国家自联合国成立以来对它作出了重大贡献,尤其是在裁军、发展、维持和平和人权领域。令我们关心的是,中小国家的利益不能在这一努力中被遗忘。在这方面,并且鉴于我们长期以来一直对否决权感到关切,我们希望在扩大安理会的同时,能对否决权的行使达成新的谅解。我们也支持在10年后对任何新安排进行审查,以便象澳大利亚这样的国家和国际社会所有其他成员有进一步机会审查安理会的大小、组成和工作方法。

对于如果我们能够开展使联合国更有效率和效力的某些根本改革,联合国所能取得的成就,我持乐观态度。

我要提及联合国已证明它能有效发挥作用的领域之一:作为国际军备控制和裁军努力的论坛和推动者。

在最近几年里,我们目睹这一领域出现了一些具有里程碑意义的发展,特别是《不扩散核武器条约》的无限期延长和《全面禁止核试验条约》的通过。一年前,我们在大会这里通过了《全面禁止核试验条约》。澳大利亚尤其自豪地在这一历史性事件中发挥了作用。

随着我们与联合国一道并通过联合国开展努力,减少全球常规和非常规武器数量,争取使世界成为一个更安全和更有人情味的地方,我们的前面摆着许多挑战。请让我谈谈其中的两个。国际社会一再将立即开始并早日结束有关禁止生产裂变材料条约的谈判确定为核不扩散和裁军努力的下一个主要目标,最近,《不扩散核武器条约》缔约国在2000年第六次审议会议的第一次筹备会议上再次确定了这一主要目标。目前《不扩散核武器条约》的缔约国数目超过了联合国本身。

塔培拉消除核武器委员会也把达成协议,停止生产用于核爆炸目的的裂变材料确定为消除核武器的一项重要步骤。除了作为最终消除核武器的一项步骤所具有的意义外,通过将保障制度的覆盖范围扩大到目前未接受保障制度管制的敏感的核设施而规定可用于制造核武器的核材料限额本身将是促进国际和平与安全的一项重大成就。

正如我今年1月在裁军委员会上所说的那样,缔结一项禁止生产裂变物质的条约是澳大利亚的首要目标,我现在在承诺,澳大利亚将加倍努力以尽早缔结一项禁产条约。我们绝不能让目前实现这一目标所面临的障碍拖延我们的行动。

有效地消除作为战争武器的地雷,是国际社会共同以及其成员国单独面临的又一重要任务。迄今通过渥太华进程、《不人道武器公约》、各种国家和区域措施、也许最重要的是通过对扫雷和援助地雷受害者的方案的更大贡献所取得的成就,使我感到满意,这些方案旨在处理杀伤地雷造成的可怕伤亡情况。为了杀伤地雷的受害者,

我们必须而继续通过各种渠道努力实现全球地雷问题的实际和永久解决。

消除地雷是建立一个更人道的世界方面的一个必要步骤,在这个世界中,个人的人权能够要求得到适当的尊重。然而,需要采取进一步措施,包括建立持久的人权机构,以推动我们的各项国际人权条约承诺所向往的目标。我们对有关人权问题更充分地纳入联合国活动范围的建议感到鼓舞。我们认为,尊重人权、善政和可持续发展是之间的联系重要的。秘书长设立的四个执行委员会将在其审议中考虑人权问题,这一事实应可保证,联合国之间的活动能够取得更有效的协调。我们还热烈欢迎秘书长为改革和重振秘书处组织结构以支持人权所采取的步骤,尤其是,把高级专员办事处和人权中心合并为一。他任命爱尔兰前总统到,玛丽·鲁滨逊为人权事务高级专员之举是出色的选择。我们保证支持她完成其任务。

最近国际上的另一重要事态发展就是有关国际刑事法院规约草案的谈判。澳大利亚坚定承诺把尽早成立该法院作为一个主要的人权目标。我们敦促各国在本届会议上协商一致地支持提议中的决议,它呼吁1998年召开一次外交会议,以最终完成通过该法院的规约。

随着《世界人权宣言》五十周年即将到来,我们感谢该宣言所帮助确立的普遍标准。我们永远不能忘记:各国在1993年的维也纳世界人权会议上重申了该宣言以及两项国际盟约和自那时起的所有条约法律和做法。

澳大利亚致力于促进人权并把人权问题当作其外交的一个组成部分。然而,澳大利亚不想让人权这一重要领域变成毫无效果的战场或是使用口号的环境。我们所寻求的是结果不是夸夸其谈,结果是人权的真正改善。先要通过基于保证基于参与和责任制的可行体制上的国内改革,才能建立持续改善人权质量的真正基础。文明管理体制的改革必须来自内部。它是无法自外部强加的,因为如果没有政治意愿且人民不了解不承诺使这些体制可行,它们则只能会崩溃。几乎所有国家的历史上都有黑暗的时刻,出现过侵犯权利和丧失警惕的情况。在为照亮这种黑暗而建立其体制时,侵犯和腐败现象就很可能消失。

然而,各国常常不是进行耐心努力,以鼓励和帮助其他国家建立这种体制,而是倾向于于仅以批评来处理人权问题。无疑,在自联合国成立以来的52年中,世界上出现了因最不人道的原因而犯下的很多异乎寻常和罪恶的行为,应受到最强烈的谴责。然而,谴责的做法本身仅有有限的实际价值。

我们需要认识到保护人权实际上主要在国家一级进行。我们辛勤努力建立的国际人权制度不可避免地具有广泛的焦点及帮助各国执行已商定标准的有限能力。各种区域人权机制也可发挥作用,我们应尽我们所能来鼓励这些机制在包括亚太地区在内的各地区的确立和加强。然而,各国有效保护人权的能力,在相当大的程度上显然取决于各种体制的力量,包括有代表性的立法机构、可承担责任的行政机构及独立的司法机构,一个精力充沛的公民社会是建立人权文化的另一重要因素。

国家执行人权标准方面常常被低估价值的一个关键因素,就是有效的体制作为实现善政的手段的重要性。正是这种基于体制的善政,为根除任意性和暴力带来真正的希望,这种任意性和暴力能够成为既没有人民参与也没有真正责任制的制度的特点。

善政创造一种尊重和保护公民权利和政治权利的环境,善政还促成了一种旨在增加繁荣的健全经济管理和可持续使用资源的环境,这些条件对保护经济、社会和文化权利来说是很重要的。

同时,通过参与进程而行使公民权利和政治权利是善政的关键,因为它有助于政府的负责制及效力。各种相互关联表明某一人权方面采取的行动会在人权的其他方面产生积极的加强效果,使所有人权不可分割。负责制、参与的有效体制,是保护人权所需要的三项基本原则。

澳大利亚正是考虑到所有这一切,优先注重人权领域中的机构。今年来最积极的事态发展之一就是国家促进人权机构的推广。这种机构能够同各国政府和公民社会一道,在相当大的程度上反映在各个社会中确立的不同文化和当地状况,同时仍然符合人权标准。此外,值得指出

的是,大会批准了一套有关这种机构的起码标准——即所谓巴黎原则。尽管最初遇到相当多的怀疑,最近的经验是十分积极的,很多国家政府和非政府组织目前正积极地把独立的国家机构作为是促进和保护人权的重要手段。大多数国家对各国家机构工作的普遍积极看法体现为在今年的人权委员会届会上一致通过了具有更多共同提案国的澳大利亚有关该议题的决议。

发展中国家正对建立或加强现有国家人权机构表现迅速增加的兴趣,作为在国家一级采取积极行动的建设性方法,在考虑国家情况的同时促进对人权的尊重。最近在我们所处的世界地区建立的人权机构正收到明显效果,这些重要的范例包括在印度和印度尼西亚的机构,巴布亚新几内亚总理的论述使我受到鼓舞,他打算力争在不久的将来成立一个人权委员会。

我们还满怀希望地注视着建议成立的柬埔寨全国人权委员会的进展情况。一个可信和独立的人权委员会同——一个独立的选举委员会一道,能够为在柬埔寨保持稳定和促进对人权的尊重作出重要贡献,从而导致我们殷切期望的明年5月的自由、公正和可靠的选举。

在各个国家中的国家机构的工作可以通过次区域和区域安排得到加强,这些安排提供了交换看法和交流经验的框架。澳大利亚大力支持在亚太地区发展这种安排。1996年在达尔文举行的开幕会议以来,在已建立和正建立的亚太委员会之间的联系一直不断巩固的联系,在1996年的会议上,澳大利亚、新西兰、印度尼西亚和印度的委员会——后来菲律宾也加入——建立了人权委员会的区域网络,即亚太国家人权机构论坛,支助秘书处,设在澳大利亚并由澳大利亚提供资助。

这个网络的目标是加强国家人权机构之间的合作,包括通过分享资讯、技术合作和年度区域会议。它还协助愿建立这种机构的其它区域政府。最近的区域会议刚刚在新德里举行。它吸引了各创始的人权委员会以及斯里兰卡的人权委员会的参加。来自亚洲及其他区域国家作为观察员出席,其中有些国家正在考虑建立他们本国的人权委员会。

联合国在这一领域活动的最有效的方面是人权高级专员关于国家机构、区域安排和预防性战略问题的特别顾问的工作。联合国同包括我们本区域在内的若干政府的工作正处于重要阶段。因此,澳大利亚高兴地于今年提供更多财政支助,以使联合国能继续支持国家机构。

我们欢迎秘书长在他关于本组织工作的报告中,对加强有关民主化和良政问题上的合作所作的承诺。我们注意他评论说:

“过去一年内设立促进和保证人权的机构相关的活动大大增加”(A/52/1,第30段)

这一发展和秘书长的回应性使我们受到鼓舞。他的报告明确反映了我在这里所强调的必须支持建立国家机构应该成为联合国各项人权工作的中心。

今年早些时候,我宣布建立澳大利亚民主机构中心。这个中心将致力于在澳大利亚的援助方案中纳入为巩固和加强发展中国家的民主机构而提供的切实支援。它为促进人权树立了合作而不是冲突的作法的榜样,而且它将成为良政创举的样板。这个中心培训方案的重点将是有关选举、议会、司法和建立人权机构以及各种进程,通过这些进程更广泛的社会,主要是媒体和社会群体,能对民主决策作出贡献。它还将促进适当地参加者,诸如议员、高级行政人员和其他有影响的人访问和借调到相关的澳大利亚组织。

在人权仍然处于危险时,我们的价值观念受到损害,国际稳定受到危及。保护人权以促进个人的尊严是一个十分重要的问题,只作出象征性姿态是不够的。只有通过作出具体、有效的努力促进人权,我们才能显示我们对个人和社会福利的真正承诺。对于这种具体结果至关重要,我们将我们对人权的作法着重于合作和建立持久的结构。

请允许我简短谈一下有关具体结果和持久结构这两个主题,今天世界各国正面临世界气候变化的威胁,并且需要在今年早些时候在京都商定对那项威胁作出可持续

反应。在最近举行的南太平洋论坛上,澳大利亚同其他论坛国家一起表示对以下问题深感关切:温室气体日益集中对海平面升高和气候变化,尤其是低洼岛屿的影响。澳大利亚和其他国家一起正在努力工作以确保京都会议产生一项可持续环境的成果。我们准备发挥我们的作用,尽管象我们谈判中明确指出,在处理这个全球问题时,我们无意将不公平不相称的费用强加在澳大利亚人身上。

在结束前,我要谈一下,我说过我要提出来的第3个也是最后一个关于改革的问题。澳大利亚认为在目前有关改革的讨论中,缺少了一项要素。我所指的是选举集团制,这可追溯到1963年对集团制度进行上次重大改革之时。由于自1963年以来,联合国的规模已经几乎增大了一倍,其中大多数是非洲、亚洲和太平洋的新国家,因此,这个问题必须再次得到处理。

目前的布局还有许多明显的不正常不公正之处,是主张改革的强有力的论据。各个集团规模的巨大悬殊和许多次区域包括我们东亚和太平洋地理区域代表性不充足的水平,是长期以来使人沮丧的明显原因。将非洲和东欧集团的规模相比——它们分别包括53个和21个会员国——表明对这个方面现状的不满是正当的。

较大集团的社会和政治多样性以及只能在有限的程度上说一个会员国能代表整个集团更使人们广泛有这种代表但不足的感觉。虽然澳大利亚有我们自己的想法,但是,我们认为就集团制度的重新布局提出任何僵硬的方案是无补于事的。我们承认这是一个敏感的问题,对这个问题有许多看法。但是,我认为现在是时候了:在我们谋求为联合国迎接未来创造条件时,我们应该开始思考和讨论这个问题。联合国的改革最终意味着一件事。它意味着一个更高效率、能够为世界人民带来具体成果的组织。如果我们要实现这项改革,那么我们应该强调整合作而不是冲突。我们必须建立保证有效警惕的机构,尤为重要的是我们必须有勇气放弃过去的观点和结构并接受带来未来的各种变化。

圣卢西亚总理兼财政、计划、新闻和公共事务部长肯尼·D·安东尼阁下的讲话。

代理主席(以法语发言):现在大会将听取圣卢西亚总理兼财政、计划和新闻和公共事务部长的讲话。

圣卢西亚总理兼财政、新闻和公共事务部长肯尼·D·安东尼阁下在陪同下走上讲坛。

代理主席(以法语发言):我十分高兴地欢迎圣卢西亚总理兼财政、计划、新闻和公共事务部长肯尼·D·安东尼阁下,并请他对大会讲话。

安东尼先生(圣卢西亚)(以英语发言):我国代表团欢迎根纳季·乌多文科先生为大会为本届会议的领导所带来的经验和专业知识,并赞扬他的前任马来西亚大使拉术利·伊斯梅尔在第51届会议期间所作的杰出贡献。

秘书长成为联合国新的可能性的象征,这使我们具有悄然振奋之感。他最近继任本组织秘书长这一卓越职务,这象征着新远见和新秩序,这是我们进入21世纪的先兆。

我们这一历史时刻是决定性的。变革使我们达到要么改变要么被改变的一个阶段。我们所有人,不论是大国还是小国,不论是个人还是政府,都面临一个挑战:与旧的做事和看事方式彻底决裂。我们星球的人民继续渴望正义、平等和公正。人类精神继续渴望得到一切善的和美的东西。人类的灵魂仍然在追求用崇高、善良、热情和关心的方式改造自己,这是新的一千年到来前兴起的新浪潮,我们从过去几个月激动人心的里程碑中可以看到这一浪潮的势头在不断增长。公众对特里萨院长和威尔士公主戴安娜的逝世纷纷表示由衷的深刻悼念,特德·特纳对联合国的慈善事业捐赠十亿美元,这些都证明了新时代出现的人道主义的禀赋。

在当今时代,本机构应该欢迎以自己的慷慨、无私和勇气作为表率给人以鼓舞,努力保护无法保护自己的人,重新铺设我们共同人类的地平线。这是横扫地区岸线和遥远的岸线的全球性浪潮。1997年5月23日,在我们全球村,我们圣卢西亚这个热带的角落人民选举了新政府,给予它设立在具有希望、变革和可能性的明确授权。

国家里人民希望的浪潮面临其本身处理国家间关系上的反潮流。联合起来反对在国家事务中人民追求人道主义的激情的，是所有那些自私、贪婪和强取豪夺的主张。有势力的人继续炫耀自己的能力，致他人于不顾。他们毫不怜悯施加影响，不留情面的积累着财富。

自由贸易、市场自由化和经济自由化这些偶象，完全是人类良知在商业方面变成为严重的麻木不仁。对于社会和经济正义不再关注，转而只关心市场力量的经济规律，这已不可阻挡地导致产生了一种与世界几十亿人所渴望的更体贴、更富有同情心的世界格格不入的世界新秩序。

在国际体系一级，我们看到社会责任结构倒退了，反应能力逐渐削弱，采取人道主义行动的意愿已经消失。我们看到的是，对关注人民的福利无动于衷，对他们的物资匮乏漠不关心，最可怕的是，被希望继续通过买力气体面地获得自己收入的下层人士，公共机构竟然有意视而不见。

再也没有比非洲、加勒比和太平洋国家（非加太）、特别是加勒比香蕉生产国所面临的局势更能说明这种无情的冷漠了。就在上个月，世界贸易组织（世贸组织）申诉委员会支持先前作出的一项决定，加勒比共同体生产香蕉小国家因而受到特别严重的毁灭性打击。这项裁决说，欧洲市场给予非加太成员国香蕉的优惠待遇违反了世界贸易组织关于自由贸易的规定。

世界贸易组织目前体现的全球化动向其意图显然是好的。事实上，圣卢西亚是世贸组织发起国之一。我们曾被告知世界贸易组织将帮助我们提高我们人民的生活水平，并通过仿效联合国的理想将推动世界贸易的公平性。我们希望世贸组织将一劳永逸地结束弱肉强食这一国际商业关系的主要特征。总之，曾经希望世贸组织以公正、通过文明的谈判解决重大利益问题以及在国际贸易和商业中进行公平的教育为前提，建立仲裁的标准。

世贸组织对于欧洲香蕉机制的裁决，只不过是屈从于受自由贸易和十足的贪婪蒙蔽的人的阴谋诡计。我们使用如此强烈的字眼，是因为国际社会必须了解，世贸组织和对欧洲香蕉机制不满的人坚持全然无视这样一个事实，

即世贸组织的裁决带给联合国这些小会员国的是经济和社会的破坏，而这些国家加在一起才仅占世界香蕉贸易额微不足道的2.5%，占欧洲市场的5%。

看一看世贸组织解决争端机构解决这一问题进程的缺陷吧。尽管对发展中国家极其重要，但最初成立的小组里却没有一个发展中国家的代表。主要不满的是美利坚合众国，但申诉委员会即由一名美国人主持，从而更加无法实现公平。尽管规定允许这样做，但只要较好的辨别力和从公平出发，就应该知道这样做不合适、不可取的。然而，主要不满的性质也不恰当：美利坚合众国不生产香蕉供出口。但是，它却主持并参加这个程序，而我们香蕉生产国却被剥夺充分参与的权利，被排斥到一边受到降级的待遇。

可悲的是，世贸组织辜负了推动这一组织建立的值得称道的目标。裁决的执行会使我们各国人民生活水平普遍下降，并加剧我们的贫穷。

这项裁决远未能够保障以文明的方式解决世界贸易争端，而是使人们继续怀疑“强权”永远是“公理”，强国和有权势的国家总是能够利用这种制度达到它们的目的，而不管对人们造成的混乱和苦难。

如果世界贸易组织要对我们发展中小国有任何价值，就必须对其解决争端制度进行根本改革。这是必不可少的，因为关于香蕉的裁决的影响范围并不限于香蕉。这项裁决使人们对其他农业产品进口安排以及对富国和穷国之间的贸易和发展合作协定的前途产生了各种问题。对世贸组织的真正的挑战并不是它的解决争端机构在僵硬地执行其各种规则的文字方面可如何有效，而是它作出决定的程序是否被视为是公正的。必须改革这个制度，以使它考虑到执行其裁决将产生的后果。它必须考虑到它的各项决定的影响，尤其是在受影响的国家有着小型、易受伤害和脆弱的经济时。关于香蕉制度的裁决就是这种情况。

归根结底，贸易和发展必须是关于人的发展。因此，必须重新制定世界贸易组织关于解决纠纷的标准，以考虑到各种社会、健康、文化和环境问题。如果可以把国家

安全问题作为不应把一个强国的法律送交世贸组织裁决的原因,那么为什么世贸组织在审议争端时不应考虑到小的、易受打击的国家的特殊的社会和经济情况呢?世贸组织解决争端机构僵硬地实施这些规则有什么意义,它这样做时是作出了与使其存在理由的那些原则背道而驰的决定。在这种情况下,这些原则变得毫无价值,这个组织变得可以任人操纵。

我们并不是谋求给予我们的香蕉种植者国际赈济。我们只是在谋求公正和机会。我们并不断然反对自由贸易,但我们需要公正贸易。我们是一个自豪的人民,谋求在我们国家财富允许的范围内诚实地谋生。

欧洲联盟各国同我们一道签署《洛美公约》时,与我们形成了发展伙伴关系。我们呼吁它们在对那些要求立即和全部执行世界贸易组织这个最不公平的裁决的人作出反应时不要把他们的庄严的承诺和根据《公约》承担的义务抛在一旁。我们对欧洲委员会最近发表的声明感到振奋,这些声明表示欧洲联盟对世贸组织的裁决对非洲、加勒比和太平洋(非加太)国家集团的若干国家在政治、经济和社会上产生的负面影响深感关切。我们感到安慰的是,委员会表示它打算考虑到这些因素,并坚持欧洲联盟的国际义务及其发展政策的各项原则。欧洲议会还发表声明支持加勒比香蕉国,并呼吁世贸组织修改在解决贸易争端方面使用的标准,我们还对此表示欢迎。我们期待着与欧洲联盟共同努力,找到一种办法使我们能继续进入香蕉市场,以使我们的农民能继续靠劳动过上象样的和尊严的生活。我们促请欧洲联盟坚定地维护它根据《洛美公约》承诺的义务的精神和实质,继续致力于确保国际经济关系的发展和公平,并继续忠于它的非加太朋友们。

这些就是那些小而弱但有自豪感的各国面临的挑战。在这种捉摸不定的国际制度中,我国不得不调整对外政策。国际制度不断变化的特点使我们必须重新界定我们联盟的边界。我们的眼光必须越过捉摸不定的大海看到有可能性的高山。当代各种力量的汇集向我们提出挑战,让我们创立新的关系来援助我们的社会 and 经济发展。我们被挤出了传统的伙伴关系后,我们必须找到新的朋友和重建关系。在这个进程中,我们必须以这样的迫切要求为

指导,即找到和动员以开辟新的可持续增长道路为前提的新的投资来源。

对我们来说,外交政策就是要建立通向其他人民、其他文化和其他市场的桥梁。就是为出现新的容忍和国际谅解气氛作出贡献;就是使国内需要符合国际可能性。根据这些基本原则,圣卢西亚走上了世界上大多数国家已走过的道路,同中华人民共和国建立了外交联系。

圣卢西亚一向珍视对主权、领土完整和国际法治的尊重。所有国家无论大小都必须享有这些不可改变的原则,都必须因相信各国行为将以这些原则为指导而感到放心。

正是根据这些基本原则我们呼吁美利坚合众国重新审查它对加勒比国家最近采取的一些政策。它在对我们的香蕉销售制度提出挑战方面所起的主要作用破坏了我们各国人民对它宣布的友谊的信心。它的新的移民法在千千万万来自加勒比的人中引起了焦虑和混乱,这正在破坏两个人民之间的桥梁。立即把那些在美国居住了几十年的人驱逐出境将造成涉及面广泛的人道主义问题。这不再是一个国内事项。对这些受影响的人权造成的后果使这个事项变成了国际上关切的问题。

此外,把那些已变成不知悔改犯人者驱逐到不是他们故乡的土地去,这将进一步动摇我们各民主国家的社会和经济结构。如果有一种无意后果法,美利坚合众国就必须接受其政策造成的消极后果。因此必须开始采取纠正行动来消除这些政策对加勒比社区人民造成的伤害。

我们对国际关系行为中公平、平等和民主化的关切使圣卢西亚接受并支持改革联合国本身的进程。圣卢西亚坚信,如果联合国要适当的处理下一世纪的挑战,那么必须做三件事。

首先,会员国必须履行其对该组织的财政义务。圣卢西亚继续认为,如果所有会员国,无论大小和贫富,都能按时、无条件的这样做,那么联合国财政危机就可以纾解。财政虚弱的联合国,从一个预算危机撑到另一个危机,不

能对付和克服人类所面临的挑战。如果要进行财政改革，那么必须把联合国危险的财政状况抛入历史的垃圾堆。

第二，联合国本身必须采取提高效率和效力的步骤。我们需要憎恶浪费，不再优先考虑以千百万美元的代价为了印制文件而印制文件的联合国。我们需要更精干但更能充分利用其资源的联合国。

第三，联合国必须更多地回应所有会员国的需要。对于大多数联合国会员国来说，需要的是进行可持续发展，消除贫困和文盲。我们需要更关心这些需要的联合国。

联合国还必须响应使世界各国人民在安全理事会上具有更广泛代表性的要求。圣卢西亚愿重申它支持增加安全理事会成员数目以反映大会成员的普遍性并确保发展中世界的平衡代表性。

圣卢西亚欢迎秘书长建议中关于改革联合国以激起对其潜力的更大信任的倡议。圣卢西亚对提议的“发展红利”特别感兴趣，并欢迎联合国资源一大部分应分配给发展，尤其是满足发展中国家需要的想法，但是，我们希望这个提议的“发展红利”将不象和平红利——一个崇高但尚未实现的想法。

强国有道义责任保护弱小和易受伤害的国家。国际社会，通过联合国必须接受责任，在世界弱小经济力图为21世纪建立可持续经济时，设立和维持保护它们的机制。

圣卢西亚已经开始通过使其经济基础多样化，通过减少失业、贫困、人口增长和提高我国人民教育水平的行动，尽自己的一份力量。我们也想更加能够利用信息和通讯技术革命所提供的新的就业机会。但联合国必须也发挥其作用，其方式是不忘记诸如圣卢西亚等发展中小岛国具有它必须注意保护的特殊需求。

我们欢迎英联邦正在进行更新其关于小国脆弱性的报告和修改小国脆弱指数的工作，而且我们欢迎新的报告《小国克服脆弱性的前景》。

圣卢西亚注意到正在筹备1999年大会特别会议以审议《巴巴多斯行动纲领》中的悬而未决的章节和问题。

但是，我们必须对执行《行动纲领》缺乏进展表示失望，圣卢西亚促请国际社会支持动员外部支援以执行该计划。

最近，加勒比岛屿蒙特塞拉特的情况最清楚的说明了小国易受自然灾害。该岛生存本身受到不时猛烈爆发的火山的威胁。自大会第五十二届会议以来，蒙特塞拉特局势恶化了。该岛半数人口不得不逃离。蒙特塞拉特人民的苦难是世界忽视的人间悲剧，因为它又是发生在似乎位于国际社会遥远角落的另一个小岛屿国家。蒙特塞拉特人民迫切需要声援、理解和支持。

建立加勒比国际家庭是圣卢西亚的历史性重要事项。为此原因，我们将继续加强加勒比一体化进程和我们各国人民之间更密切的联系。我们有一种理想，即整个加勒比盆地溶合成一个国家，成为一个家庭，而不论语言，国家大小，贸易和政治传统以及关系的差异。我们可能国家小，但我们正在为发展文明做出自己的贡献。

如果国际社会不能保护弱小发展中国家如圣卢西亚免遭以自由贸易名义力图摧毁我们各国人民生计的掠夺性行动，联合国及其《宪章》的崇高理想和目标是没有任何意义的。如果在仓促鼓吹全球化和贸易自由化时藐视世界较弱和较穷国家的特殊情况，国际法庭的不公平和富国的短视推挡和勾销了它们的特殊需要，那么上述崇高目标将是空洞的。

圣卢西亚不愿陷入依赖的循环。它只希望有机会在这个全球秩序中自我维持。

如果联合国不参与控制全球化进程，听任其较小、较弱的会员国边缘化，那么，联合国的崇高愿望将是20世纪的最大失败。不能允许可持续发展目标成为我们时代的又一个神话。

代理主席(以法语发言)：我感谢圣卢西亚总理兼财政、计划、新闻和公共事务部长刚才的发言。

圣卢西亚总理兼财政、计划、新闻和公共事务部长肯尼·D·安东尼阁下在陪同下走下讲台。

代理主席(以法语发言):我现在请卢旺达外交与合作部长阿纳斯塔斯·加萨纳先生阁下发言。

加萨纳先生(卢旺达)(以法语发言):在代表卢旺达政府向大会致词以前,请允许我同在此论坛发言的各国国家首脑和各位部长一样,非常衷心地祝贺主席杰出当选。我还要向他的出色前任表示他受之无愧的敬意,他在上届会议期间展示了奉献精神、技巧和尽职意愿。

我们还要向秘书长科菲·安南先生表示最热烈和兄弟般的祝贺,对他来说大会本届会议是他任职以来的第一次届会。

我们曾在联合国五十周年届会上有机会大声明确表达我们对在联合国内部进行基本改革的看法。我们欢迎秘书长提出的提案,我们向他保证一定给予支持与合作。我们还就安全理事会改革问题提出了建议。我们将继续作出贡献,并支持旨在确保安理会更加民主的各项集体努力。

卢旺达政府还愿借此机会对任命玛丽·卢宾逊女士为联合国人权事务高级专员表示非常满意。我们向她和秘书长保证一定给予协助与合作。

卢旺达政府愿在本届会议上对审议非洲和整个国际社会都关切的若干问题作出其微薄贡献。这些问题主要涉及新非洲复兴进程遇到的各种困难以及有关非洲预防、处置和解决冲突有关问题。我们还要对我们各国人民如何才能比较顺利地进入下个千年提出一些看法。最后,我们要吁请大家对卢旺达和卢旺达人民表示国际声援。

非洲各国人民和第三世界首先希望人们理解他们的真正问题,今天这种理解必须成为一项优先。国际社会大都支持非洲新的政治秩序和愿为新非洲创造新现实的非洲新领导和新领袖。我们曾有机会高兴地于9月25日在美国国务卿主持下召开的安全理事会非洲问题特别会议上听取大家发言支持非洲新领导。我们都坚定地站在一起。但有些人不信任非洲和非洲人,他们企图阻碍我们大陆摆脱新殖民主义和独裁的各项努力,而且今天还在试图不惜

一切代价地污蔑和损害我们的领导人,我们显然不得不在同他们交锋时对付他们。

我现在要谈一谈非洲和其他第三世界国家的预防冲突和解决冲突问题。我们要再次最热烈地感谢安全理事会采取积极主动行动,于9月25日召开了一次非洲问题部长级会议。

除一般性审议和一些具体情况外,我们的贡献将主要集中在找出非洲冲突的根源,这些冲突反过来造成了经济和政治衰退,我们大陆——以及其它一些第三世界国家——几乎每天都意识到这种衰退。

非洲和整个第三世界正受到各种邪恶的折磨,其中主要包括无知、贫穷、政治领导无方、政变和外国干涉。这些邪恶已经侵蚀非洲,并仍在侵害它,它们是我们大陆一切冲突的根源。

据说无知是一切邪恶的根源。贫穷是一切不幸的原因。哪个联合国方案将同非洲和第三世界国家的无知与贫穷作斗争,而且这两个蹂躏我们大陆的可怕邪恶何时将得到根治?

非洲政治领导无方曾导致许多国家毁灭,甚至导致1994年4月至7月在卢旺达发生的非洲大陆第一次种族灭绝。联合国曾经派驻一支2 500人的军事力量,但他们打点行装走了,而任凭卢旺达人民受那些过去曾为单独一方、而今成为武装力量的部落民兵摆布。策划和实施种族灭绝是糟糕政治领导的卑鄙行径,它把卢旺达人民——从而也把非洲和第三世界人民——的无知和贫穷视为巩固和远远延长独裁统治或寡权的政治财产。

我们希望联合国支持新的非洲政治秩序及其新领导人,并反对旨在利用联合国体制把非洲大陆出现的新政治秩序消灭于萌芽状态的任何企图。

今天众所周知的历次非洲冲突都是1960年代中期出现的著名所谓将军们的非洲的苦果。这些政变及其随之产生的悲剧削弱了非洲,对此在座各位都非常清楚。什么

是我们今天同非洲政变作斗争的战略呢？什么是联合国铲除这一祸害的战略呢？政变制造者只是在他们自己为其所害时才意识到这个祸害的后果。

自1965年以来非洲发生的历次政变都是某些西方国家首都为自己利益并损害非洲人民酝酿的，我们今天正在收获其苦果。不幸的是，外国今天仍在操纵非洲，在非洲制造新一轮政变。

我们促请坚决地解决我刚才所说的五个祸患，这些祸患仍然影响着非洲，是我们大陆一切冲突的起源。这些问题存在着，我们熟悉这些问题。让我们不要将这些问题作为禁区——让我们在这个声望卓著的大楼里讨论这些问题；让我们在安全理事会讨论这些问题。这或许将是在非洲加强预防和解决冲突的开始。

我们在结束关于非洲冲突的发言时，不得不具体地提到某些比其他冲突更令我们担忧的冲突。我特别要提到中非共和国，在这个国家，旧秩序的维持者及其机会主义帮凶正在对选举产生的政府采取暴力行动，我们认为联合国应该提高警觉，协助这个国家。我指的也是刚果（布），与中非共和国一模一样的情形正在这个国家重演，其规模远远越过中非共和国。

依我们的愚见，联合国应该向昂儒昂岛的科摩罗人发出一个明确毫不含糊的信息，这就是科摩罗是联合国会员国，其统一和完整是不可谈判的。我们要求各当事方与非洲统一组织（非统组织）合作，找到解决它们问题的适当办法。

西撒哈拉在非殖民化方面非常有希望。我们欢迎并且鼓励正确地执行阿拉伯撒哈拉民主共和国与摩洛哥王国刚刚签署的各项协定，以促进撒哈拉人民自决和独立进程。

在索马里，卢旺达共和国政府敦促冲突所有当事方在非统组织和政府间发展管理局主持下进行对话。

再过两年我们就将进入新的千年期，我们都肩负着崇高的职责，使我们各国人民不同于1997年的即将进入第二

千年期的人民，在进入2000年时没有挫折或对未知问题的恐惧。

二十世纪即将通往等待已久的第三个千年期，二十世纪给我们留下了人类历史上两个最可怕的种族灭绝罪行：第二次世界大战时对犹太人的种族灭绝和1994年对卢旺达人的种族灭绝。我们在跨过第三千年期门槛时，我们城市的墙壁上以及机场的走廊上是否仍然会布满了带种族主义偏见的标语？对卢旺达的种族灭绝是我们大陆历史上的第一次，那些于心无愧的人对它是否永远要装聋作哑？原教旨主义的发展是否要以人的生命为代价？

极端自私自利、绝望、自杀、种族主义、犯罪、恐怖主义、毒品、侵犯儿童罪、妇女遭受虐待、强暴：我们是否要带上所有这些包袱进入第三个千年期？我们现在正在做些什么？我们铲除所有这些罪恶的战略是什么？无可奈何？听天由命？第三个千年期是否会带来使我们震惊的问题？

我们都声称代表我们各自人民进行管理。我们今天在采取哪些行动，以保证我们的人民冷静、平衡、没有惊慌失措或焦虑地进入2000年？如果我们什么也不做，在2000年1月1日的前夕或者在2000年的第一天，我们如何向我们的人民解释？我们是否要使用玩世不恭、痛苦、现实、政治、外交或宗教仪式的语言，只要是人民不再使我们烦恼，并且赶着他们象上救生艇一样进入2000年？

对于那些在从一个世纪进入另一个世纪、从一个千年期进入另一个千年期时必须面对各种焦虑的国家政府和人民，联合国以及在整个非洲和第三世界其他国家都有活动的各机构采取了哪些战略以帮助这些政府和人民？就我们卢旺达而言，1994年的种族灭绝罪行破坏或者说砸烂了社会组织，我国仍然面临着由此而产生的许多创伤，但我却没有看见任何这种战略的迹象。种族灭绝创伤又加上对千年期忧虑，这个民族如果得不到更多的国际声援，其命运将如何呢？

在我的一切旅行中，我没有看见任何或者几乎没有看见任何这种声援的迹象，没有开展这种项目的暗示。显然，没有人对此感到关注。然而，我们距离2000年1月1日只有

26个月。各国以及联合国为什么如此冷漠？我们所关心的问题难道不应该是我们所代表的人民所关心的问题？我们应该走在前面，纾解这些关注。

在结束发言之前，我谨呼吁大会，联合国应该通过一个小型的马歇尔计划，从道义上以及从实际上复兴和建设非洲第一个受种族灭绝罪行之害的国家：卢旺达。这个复兴和重建种族灭绝罪行之后的卢旺达的小型马歇尔计划是由联合国秘书长大湖地区特别代表萨赫农大使以及非统组织应卢旺达民族团结政府请求而起草的。

此外，我们还向联合国以及整个国际社会大声疾呼，要求他们向卢旺达提供大量援助，因为自1996年11月以来，卢旺达已经接纳140多万回国人士——占人口五分之一，这些人曾经逃到现在称作刚果民主共和国的前扎伊尔、坦桑尼亚和布隆迪。在难民如此大量回归之后，在我国4个以上的省份已经出现了严重的饥荒。我们替这些饥民请求提供紧急粮食救济，并向我们国民生活的每个部门提供发展援助——农业、保健、教育、回归人士从社会以及社会经济方面重新融入社会、种族灭绝的幸存者问题、司法以及恢复和重建包括水、电以及公路在内的基础设施。

关于回归人士从社会以及社会经济方面重新融入社会问题，自1996年11月以来，卢旺达政府一直在派实地工作组，每个省的工作组都由两名部长负责，其成员包括其他部长、议会成员以及高级行政人员。这些实地工作组的任务是支持地方行政当局，使他们能够接纳回归人士，并使这些人士重新融入社会。这项活动开展得很好，并且仍然在顺利地进行。

在社区以及市政一级，我们也建立了由地方当局以及联合国人权事务委员会成员组成的接纳委员会。

不幸的是，一些捣乱分子混入了最近返回卢旺达的140万难民中，从1997年2月以来，这些罪犯已在平民中杀了人。他们选择的主要对象是种族灭绝的幸存者，以便排除任何可能在法庭作证的人，以及忠于国家团结与和解的地方当局。

卢旺达政府已采取必要措施，确保我国北部人民的安全，那几件谋杀案发生在北部。这方面的结果也相当令人满意。

事实上，一个月前，我曾在我国北部的一个省份鲁亨盖里组织了一次全体外交和领事界会议。在那次会议后，各国外交官有机会访问他们选择的鲁亨盖里省内任何地区。

同样，在我来纽约参加大会之前，卢旺达共和国总统巴士特·比齐蒙古先生在我国北部三省之一的古塞尼省领导召开了一次部长会议。会后，共和国总统和政府各成员进行了三天外勤考察。他们走访了当地各界人士，并同他们交谈，其中包括乡里和行政分区中的农民，以及遣返回到那里和正在参加关于民族团结、宽容、和解、尊重人权和团结的积极意义的介绍讲座的学生和国家官员。他们还同正在训练人民的地方当局进行了交谈。

卢旺达政府的这项工作需要支持。它需要国际社会的帮助。

在结束前，我们要在这一崇高讲台上表示，我们欢迎在解决有关派往刚果民主共和国的国际调查团问题上的误解方面取得的进展，刚果民主共和国外交部长昨天下午在他的记者招待会上宣布了这一进展。

因此，卢旺达政府鼓励具体参与这一问题的那些人——即联合国秘书长、联合国难民事务高级专员和刚果民主共和国政府——共同努力，结束这一问题。我们相信和支持他们。

为了支持秘书长、难民事务高级专员和刚果民主共和国政府的努力，为了让国际社会更好地了解扎伊尔东部的难民问题，卢旺达政府请联合国把国际调查委员会有关扎伊尔东部难民营的武器走私和销售问题的报告作为一份安全理事会文件发表和散发。

联合国国际调查团是根据1995年9月7日联合国第1013(1995)号决议设立的。一年后，1996年10月28日，委员会

递交了由委员会成员正式签署的报告。应该立即取消对这份报告的禁令,以便利各方努力。禁令阻碍了报告的发表。

工作方案

主席主持会议。

主席(以英语发言):我要提请大会注意文件A/INF/52/3,其中载有一份关于10月全体会议的工作和日程的初步方案。现在正在大会厅中散发这一文件。

我愿指出,准备这一计划是为便利各代表团安排工作,帮助确保为各项目的讨论及时提供有关文件。文件A/INF/52/3中所列各项目的发言登记现在开始。

我将在适当的时候宣布审议其他议程项目的日期,并将让大会了解任何增补或变动的情况。

下午1时25分散会。
